



屯門祖廟
香港新界屯門青松觀路 28 號
電話: 2462-1507

九龍辦事處
香港九龍深水埗大南街 160-174 號四樓
電話: 2393-0748

青松仙苑
香港新界屯門青松觀路青新徑 8 號
電話: 2466-6178

青松安老院
香港新界屯門青松徑 8 號曉晴樓
電話: 2461-1010

青松護理安老院
香港新界元朗廈村屏廈路
沙洲里村 57 號
電話: 2472-1393

青松侯寶垣長者鄰舍中心
香港新界元朗天水圍
天恩邨慈輝樓地下西翼
電話: 2445-0013

青松觀第一中醫藥贈診所
香港九龍深水埗大南街 162 號地下
電話: 2393-0802

青松觀第二中醫藥贈診所
香港新界天水圍
天恩邨慈輝樓地下南翼
電話: 2445-0622

香港道教學院
香港新界屯門青松觀路 28 號
青松觀綜合大樓三樓
電話: 2370-8870

香港道教聯合會青松中學
香港九龍觀塘秀茂坪曉育徑 4 號
電話: 2727-4315

青松侯寶垣中學
香港新界屯門恆富街 21 號
電話: 2457-7154

道教青松小學
香港新界屯門山景邨
電話: 2465-1222

道教青松小學 (湖景邨)
香港新界屯門湖景邨湖景街 4 號
電話: 2465-6363

青松侯寶垣小學
香港大嶼山東涌富東邨
電話: 2109-0070

青松湖景幼稚園
香港新界屯門湖景邨湖光樓地下 21-34 室
電話: 2465-1236

青松裕雅幼稚園
香港大嶼山東涌裕雅苑雅盛閣地下
電話: 2885-9168

HEAD TEMPLE
28 Tsing Chung Koon Road, Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2462-1507

KOWLOON OFFICE
3/F, 160-174 Tai Nan Street, Shamshui, Kowloon, HK.
Tel: 2393-0748

CHING CHUNG SIAN YUAN
8 Tsing San Path, Tsing Chung Koon Road,
Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2466-6178

CHING CHUNG HOME FOR THE AGED
Man Chung House, 8 Tsing Chung Path,
Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2461-1010

CHING CHUNG CARE &
ATTENTION HOME FOR THE AGED
57 Sha Chau Lei Chuen, Ping Ha Road,
Ha Chuen, Yuen Long, N.T., HK.
Tel: 2472-1393

CHING CHUNG REV. HAU PO WOON
NEIGHBOURHOOD ELDERLY CENTRE
G/F, Wing C, Tsz Fai House, Tin Tsz Estate,
Tin Shui Wai, Yuen Long, N.T., HK.
Tel: 2445-0013

CHING CHUNG FREE
CHINESE MEDICINE CLINIC NO.1
G/F, 162 Tai Nan Street, Shamshui, Kowloon, HK.
Tel: 2393-0802

CHING CHUNG FREE
CHINESE MEDICINE CLINIC NO.2
G/F, Wing B, Tsz Fai House, Tin Tsz Estate,
Tin Shui Wai, N.T., HK.
Tel: 2445-0622

HONG KONG TAOIST COLLEGE
3/F, Ching Chung Taoist Assn. Bldg.,
28 Tsing Chung Koon Road, Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2370-8870

THE HKTA CHING CHUNG
SECONDARY SCHOOL
4 Hiu Yuk Path, Sau Mau Ping,
Kwun Tong, Kowloon, HK.
Tel: 2727-4315

CHING CHUNG HAU PO WOON
SECONDARY SCHOOL
21 Hang Fu Street, Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2457-7154

TAOIST CHING CHUNG
PRIMARY SCHOOL
Shan King Estate, Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2465-1222

TAOIST CHING CHUNG
PRIMARY SCHOOL (WU KING ESTATE)
4 Wu Cheong Street, Wu King Estate,
Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2465-6363

CHING CHUNG HAU PO WOON
PRIMARY SCHOOL
Fu Tung Estate, Tung Chung, Lantau Island, HK.
Tel: 2109-0070

CHING CHUNG WU KING
KINDERGARTEN
Rm21-34, G/F, Wu Kwong House, Wu King Estate,
Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2465-1236

CHING CHUNG YU NGA KINDERGARTEN
G/F, Nga Shing House, Yu Nga Court,
Tung Chung, Lantau Island, HK.
Tel: 2885-9168

本觀茲就 2027 年掛曆承印事宜進行招標程序，公佈細則如下：

招 標

承印 2027 年掛曆規格細則

- 尺 寸：a. 14 張一套，約 34.3cm 闊 x 74cm 長（香港版）
b. 14 張一套，約 34.3cm 闊 x 74cm 長（北京版）
c. 14 張一套，約 34.3cm 闊 x 74cm 長（武當版）
- 紙 質：128gsm，啞粉紙（遞交標書時務請附交承紙樣本作實）
- 印 刷：五色單面印刷
- 釘 裝：a. 香港版 36 個孖圈掛頭（Twin-wire, Top binding）
b. 北京版 36 個孖圈掛頭（Twin-wire, Top binding）
c. 武當版 36 個孖圈掛頭（Twin-wire, Top binding）
- 包 裝：a. 30 套一箱，以雙坑瓦通紙裝箱，箱外繫上 2 條黃帶及扣子
b. 需在箱外印明青松觀 2027 年掛曆版本及數量
- 工作完成後，必須交回（如適用）：
 - 盆景相片
 - 畫像/相片原稿
 - 印刷底片
- 報價數量：
香港版（14 張一套） 25,500 套，
北京版（14 張一套） 7,060 套及
武當版（14 張一套） 3,060 套。
- 中標者須包括提交香港版封面、1-12 月原大盆景照供書法家題辭及 4-5 次掛曆原大彩稿（3 個版本全部設計圖）予觀方開會。



屯門祖觀
香港新界屯門青松觀路 28 號
電話:2462-1507

九龍辦事處
香港九龍深水埗大南街 160-174 號四樓
電話:2393-0748

青松仙苑
香港新界屯門青松觀路青新徑8號
電話:2466-6178

青松安老院
香港新界屯門青松徑 8 號曉晴樓
電話:2461-1010

青松護理安老院
香港新界元朗廈村屏風路
沙洲里村 57 號
電話:2472-1393

青松侯寶垣長者鄰舍中心
香港新界元朗天水圍
天恩邨慈輝樓地下西翼
電話:2445-0013

青松觀第一中醫藥贈診所
香港九龍深水埗大南街 162 號地下
電話:2393-0802

青松觀第二中醫藥贈診所
香港新界天水圍
天恩邨慈輝樓地下南翼
電話:2445-0622

香港道教學院
香港新界屯門青松觀路 28 號
青松觀綜合大樓三樓
電話:2370-8870

香港道教學聯合會青松中學
香港九龍觀塘秀茂坪曉育徑 4 號
電話:2727-4315

青松侯寶垣中學
香港新界屯門振富街 21 號
電話:2457-7154

道教青松小學
香港新界屯門山景邨
電話:2465-1222

道教青松小學 (湖景邨)
香港新界屯門湖景邨湖景街 4 號
電話:2465-6363

青松侯寶垣小學
香港大嶼山東涌富東邨
電話:2109-0070

青松湖景幼稚園
香港新界屯門湖景邨湖光樓地下 21-34 室
電話:2465-1236

青松裕雅幼稚園
香港大嶼山東涌裕雅苑雅盛閣地下
電話:2885-9168

HEAD TEMPLE
28 Tsing Chung Koon Road, Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2462-1507

KOWLOON OFFICE
3/F, 160-174 Tai Nan Street, Shamshui, Kowloon, HK.
Tel: 2393-0748

CHING CHUNG SIAN YUAN
8 Tsing San Path, Tsing Chung Koon Road,
Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2466-6178

CHING CHUNG HOME FOR THE AGED
Man Ching House, 8 Tsing Chung Path,
Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2461-1010

CHING CHUNG CARE &
ATTENTION HOME FOR THE AGED
57 Sha Chau Lei Chuen, Ping Ha Road,
Hia Chuen, Yuen Long, N.T., HK.
Tel: 2472-1393

CHING CHUNG REV. HAU PO WOON
NEIGHBOURHOOD ELDERLY CENTRE
G/F, Wing C, Tsz Fai House, Tin Tsz Estate,
Tin Shui Wai, Yuen Long, N.T., HK.
Tel: 2445-0013

CHING CHUNG FREE
CHINESE MEDICINE CLINIC NO.1
G/F, 162 Tai Nan Street, Shamshui, Kowloon, HK.
Tel: 2393-0802

CHING CHUNG FREE
CHINESE MEDICINE CLINIC NO.2
G/F, Wing B, Tsz Fai House, Tin Tsz Estate,
Tin Shui Wai, Yuen Long, N.T., HK.
Tel: 2445-0622

HONG KONG TAOIST COLLEGE
3/F, Ching Chung Taoist Assn. Bldg.
28 Tsing Chung Koon Road, Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2370-8870

THE HKTA CHING CHUNG
SECONDARY SCHOOL
4 Hiu Yuk Path, Sau Mau Ping,
Kwun Tong, Kowloon, HK.
Tel: 2727-4315

CHING CHUNG HAU PO WOON
SECONDARY SCHOOL
21 Hing Fu Street, Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2457-7154

TAOIST CHING CHUNG
PRIMARY SCHOOL
Shan King Estate, Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2465-1222

TAOIST CHING CHUNG
PRIMARY SCHOOL (WU KING ESTATE)
4 Wu Cheong Street, Wu King Estate,
Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2465-6363

CHING CHUNG HAU PO WOON
PRIMARY SCHOOL
Fu Tung Estate, Tung Chung, Lantau Island, HK.
Tel: 2109-0070

CHING CHUNG WU KING
KINDERGARTEN
Rm21-34, G/F, Wu Kwong House, Wu King Estate,
Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2465-1236

CHING CHUNG YU NGA KINDERGARTEN
G/F, Nga Shing House, Yu Nga Court,
Tung Chung, Lantau Island, HK.
Tel: 2885-9168

9. 需於標書內列出預算設計、彩色打稿、完成印刷等主要工序所需時間，並預計有關工作流程表。

10. 送貨地點如下，請提供運費報價及詳列國內貨運方式（如：集運、專車）：

	香 港	中 國	數量
香港版	1. 深水埗 青松觀 2. 屯門 青松觀	(1) 廣東省博羅縣長寧鎮黃龍觀:約 11,140 套 (2) 北京市:約 657 套 (3) 上海市:約 330 套 (4) 重慶市:約 90 套 (5) 甘肅省:約 130 套 (6) 陝西省:約 380 套 (7) 河南省:約 60 套 (8) 河北省:約 30 套 (9) 湖北省:約 170 套 (10) 湖南省:約 60 套 (11) 山東省:約 181 套 (12) 江蘇省:約 300 套 (13) 浙江省:約 120 套 (14) 福建省:約 120 套 (15) 安徽省:約 60 套 (16) 江西省:約 30 套 (17) 四川省:約 612 套 (18) 雲南省:約 60 套 (19) 貴州省:約 30 套 (20) 黑龍江省:約 60 套 (21) 吉林省:約 90 套 (22) 青海省:約 90 套 (23) 寧夏:約 30 套 (實際分發數量容後通知)	香港:約 10,670 套 中國:約 14,830 套 (實際分發數量容後通知)
北京版	屯門 青松觀	1. 廣東省博羅縣黃龍觀 2. 北京白雲觀	香港:約 60 套 中國:約 7,000 套 (實際分發數量容後通知)
武當版	屯門 青松觀	1. 武當山道教協會	香港:約 60 套 中國:約 3,000 套 (實際分發數量容後通知)



屯門祖觀
香港新界屯門青松觀路 28 號
電話:2462-1507

九龍辦事處
香港九龍深水埗大南街 160-174 號四樓
電話:2393-0748

青松仙苑
香港新界屯門青松觀路青新徑8號
電話:2466-6178

青松安老院
香港新界屯門青松徑 8 號曉晴樓
電話:2461-1010

青松護理安老院
香港新界元朗康村康康路
沙洲里村 57 號
電話:2472-1393

青松侯寶垣長者鄰舍中心
香港新界元朗天水圍
天恩邨慈輝樓地下西翼
電話:2445-0013

青松觀第一中醫藥贈診所
香港九龍深水埗大南街 162 號地下
電話:2393-0802

青松觀第二中醫藥贈診所
香港新界天水圍
天恩邨慈輝樓地下南翼
電話:2445-0622

香港道教學院
香港新界屯門青松觀路 28 號
青松觀綜合大樓三樓
電話:2370-8870

香港道教聯合會青松中學
香港九龍觀塘秀茂坪曉育徑 4 號
電話:2727-4315

青松侯寶垣小學
香港新界屯門振富街 21 號
電話:2457-7154

道教青松小學
香港新界屯門山景邨
電話:2465-1222

道教青松小學 (潮景邨)
香港新界屯門潮景邨湖昌街 4 號
電話:2465-6363

青松侯寶垣小學
香港大嶼山東涌富東邨
電話:2109-0070

青松湖景幼稚園
香港新界屯門湖景邨湖光樓地下 21-34 室
電話:2465-1236

青松裕雅幼稚園
香港大嶼山東涌裕雅苑雅盛閣地下
電話:2885-9168

HEAD TEMPLE
28 Tsing Chung Koon Road, Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2462-1507

KOWLOON OFFICE
3/F, 160-174 Tai Nan Street, Shamshui, Kowloon, HK.
Tel: 2393-0748

CHING CHUNG SIAN YUAN
8 Tsing San Path, Tsing Chung Koon Road,
Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2466-6178

CHING CHUNG HOME FOR THE AGED
Man Chung House, 8 Tsing Chung Path,
Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2461-1010

CHING CHUNG CARE &
ATTENTION HOME FOR THE AGED
57 Sha Chau Lei Chuen, Ping Ha Road,
Ha Chuen, Yuen Long, N.T., HK.
Tel: 2472-1393

CHING CHUNG REV. HAU PO WOON
NEIGHBOURHOOD ELDERLY CENTRE
G/F, Wing C, Tsz Fai House, Tin Tsz Estate,
Tin Shui Wai, Yuen Long, N.T., HK.
Tel: 2445-0013

CHING CHUNG FREE
CHINESE MEDICINE CLINIC NO.1
G/F, 162 Tai Nan Street, Shamshui, Kowloon, HK.
Tel: 2393-0802

CHING CHUNG FREE
CHINESE MEDICINE CLINIC NO.2
G/F, Wing B, Tsz Fai House, Tin Tsz Estate,
Tin Shui Wai, N.T., HK.
Tel: 2445-0622

HONG KONG TAOIST COLLEGE
3/F, Ching Chung Taoist Assn. Bldg.,
28 Tsing Chung Koon Road, Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2370-8870

THE HKTA CHING CHUNG
SECONDARY SCHOOL
4 Hiu Yuk Path, Sau Mau Ping,
Kwun Tong, Kowloon, HK.
Tel: 2727-4315

CHING CHUNG HAU PO WOON
SECONDARY SCHOOL
21 Hang Fu Street, Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2457-7154

TAOIST CHING CHUNG
PRIMARY SCHOOL
Shan King Estate, Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2465-1222

TAOIST CHING CHUNG
PRIMARY SCHOOL (WU KING ESTATE)
4 Wu Cheong Street, Wu King Estate,
Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2465-6363

CHING CHUNG HAU PO WOON
PRIMARY SCHOOL
Fu Tung Estate, Tung Chung, Lantau Island, HK.
Tel: 2109-0070

CHING CHUNG WU KING
KINDERGARTEN
Rm21-34, G/F, Wu Kwong House, Wu King Estate,
Tuen Mun, N.T., HK.
Tel: 2465-1236

CHING CHUNG YU NGA KINDERGARTEN
G/F, Nga Shing House, Yu Nga Court,
Tung Chung, Lantau Island, HK.
Tel: 2885-9168

11. 交貨期：2026 年 10 月 12 日（星期一）前，承印商須於標書內列明如未能如期交貨予觀方之賠償條款。

12. 承印商須於標書內列明貨品損耗條款及賠償準則。

13. 承印商最終所交貨品經觀方驗收審定後，如發現規格或質素與樣版不符，承印商須於觀方設訂之限期內如數重新印製，否則須賠償觀方一切損失。

14. 截標日期：2026 年 4 月 17 日中午 12 時正，逾時投交，將不獲接受。

15. 投標方法：

標書以密封形式郵寄或親身投交（不接受傳真）屯門青松觀路 28 號青松觀綜合大樓四樓，標書必須包括：

- 紙版及孖圈掛頭以作樣版
- 香港版、北京版及武當版掛曆封面、內頁、底頁設計初稿（共 9 張，可原大圖或 A3 尺寸）
- 列明每項規格要求

16. 上開各版本掛曆之版權均屬青松觀有限公司擁有，任何人士未經本觀同意不得複印。

17. 青松觀有權與投標者商議合約的條款，並保留最終決定權。